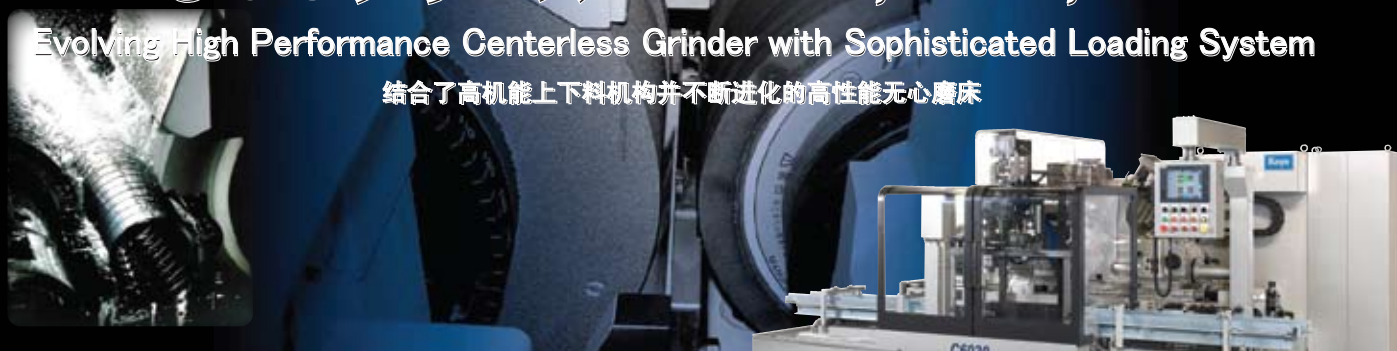


高機能ローダと融合さらに進化し続ける高性能センタレス C60シリーズ C6020, C6030, C6040

Evolving High Performance Centerless Grinder with Sophisticated Loading System

结合了高机能上下料机构并不断进化的高性能无心磨床



センタレス研削盤
Centerless Grinder
无心磨床

C6030

Eco-Scale
21.6
13%削減
13% reduced

CO₂
10%削減
10% reduced
(03年比)
Compared to 2003

「段取り」の革命

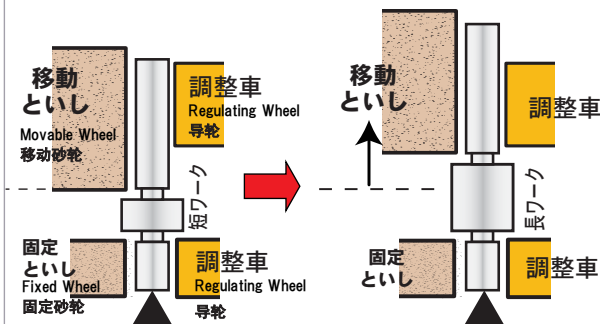
Revolution of Set-up
「换型」的革命

といし位置自動調整スピンドル・自動段取替えローダ
搬送システムにより全自動の段取替えが実現。

Realize Full Automatic Set-up Change with Auto Wheel Position
Change Spindle and Full Automatic Loader Set-up Change System
通过自动位置调整主轴・全自动换型式上下料系统实现了全自动的换型

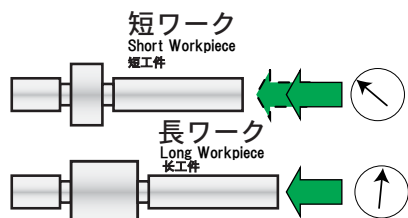
全自動段取替えローダ搬送システム

Full Automatic Loader Set-up Change System
全自动换型式上下料系统



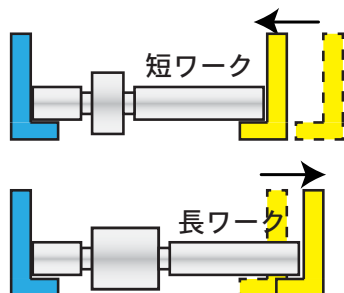
ワーク型番により
といし位置を自動調整
(自動位置調整スピンドル)

Automatically Adjust Wheel Position
According to the Workpiece Type
(Auto Wheel Position Change Spindle)
根据工件型号自动调整砂轮位置
(自动位置调整主轴)



型番検知装置で
ワーク長さを測定

Determine Workpiece Length
by Measuring Device
用产品型号检测装置测定
工件长度



ワーク型番により
フック位置を
自動調整

Adjust Hook Position
According to
Workpiece Length
根据工件型号自动调整
工件钩的位置

熱変位極小化技術

Thermal Variation is Minimized
热变位极小化技术

といし台内部にクーラントを
循環させ機械の熱変位を抑制

Thermal Variation has been reduced
circulating coolant within the Spindle Housing
在砂轮台内循环冷却液、抑制机床的热变形

静剛性の向上

Improved Static Rigidity
提高了静剛性

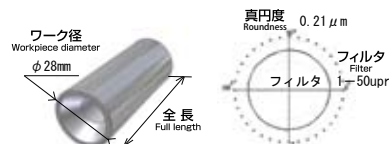
構造材料変更と適正リブ配置により
ピンチアウト量低減

Pinch-out has been improved
with new rib design and improved materials
通过更换构成材料和适当配置铸筋
使用断面尺寸差减小

より円くより真直ぐに
Tighter Tolerances can be held
更圆更直

高剛性ドレス装置及びドレス状態
監視システムで高精度ドレス実現

CNC Dressing has been improved
with a more rigid design and equipped
with monitoring system
高剛性的修整装置和修整状态的监控系统
实现了高精度修整



C6030

精密センタレス研削盤 Centerless Grinder

■ 機械概要 Characteristics

- 省スペース:
間口は小さく、高さも低く
- 高精度化:
熱変位極小化技術の追求:コールドスタート性能の向上
静剛性の向上でスルー性能の向上:ピンチアウトの低減
- Small Footprint
- High Precision
Improved Cold-Start Performance
High Rigidity Reduced Pinch-Out

■ 標準仕様 Standard Specifications

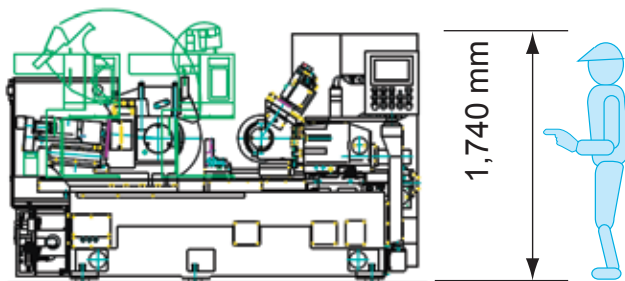
項目 Item	仕様 Specification	標準付属品 Standard Equipment	Standard Equipment
加工範囲 Grinding Capacity	加工できる直径 Outer Diameter $\phi 1.6 \sim \phi 120\text{mm}$	<ul style="list-style-type: none"> ・電動機一式 ・研削といし ・調整車 ・NC調整車上スライド装置 ・NC調整車下スライド装置 ・ワークレスト台スイベル装置 ・といしツルイーグ装置 ・調整車ツルイーグ装置 ・電気制御装置 ・ワークレスト ・研削液供給装置 	<ul style="list-style-type: none"> ・ One set of primary motors ・ Grinding wheel ・ Regulating wheel ・ R.W. CNC Upper slide feed mechanism ・ R.W. CNC Lower slide feed mechanism ・ Workrest swivel adjustment ・ G.W. truing equipment ・ R.W. truing equipment ・ Electrical control system ・ Workrest ・ Coolant supply unit
研削といし Grinding Wheel	外形×巾×内径 O.D.×Width×I.D. $\phi 610 \times 305 \times \phi 304.8\text{mm}$ 周速 Peripheral Speed 2,700m/min		
調整車 Regulating Wheel	外形×巾×内径 O.D.×Width×I.D. $\phi 330 \times 305 \times \phi 203.2\text{mm}$ 回転速度 Rotation Speed 12~230min ⁻¹ 変速 Speed Control サーボモータ Servo Motor	<ul style="list-style-type: none"> ・特別付属品 ・レーザ検測装置 ・オートバランサー ・専用ローディング装置 ・クーラント清浄装置 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Special Equipment ・ Laser post-process gage ・ Automatic grinding wheel balancer ・ Automatic loading equipment ・ Coolant filtration device
テーブル切込み送り Table In-feed	0.1 μm		
調整車傾斜角範囲 Regulating wheel tilt adjustment range	$\pm 5.0^\circ$		
床面よりといし中心までの高さ Height from floor to G.W. spindle center	1000mm		
機械質量 Machine Weight	9,000kg		

* 詳細は仕様書をご参照下さい。
*Please refer to specifications for details.

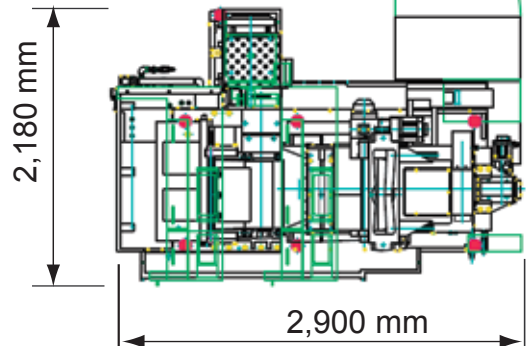
■ 標準寸法 Standard Dimensions



正面図 Front View



平面図 Top View



- 当社製品が「外国為替及び外国貿易法」の規定による安保規制物資に該当する場合は、日本国外に輸出あるいは持ち出す際に、日本国政府の許可または承認が必要となります。
- 掲載商品の仕様等は改良のため、予告なく変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- Some of our products are strategic products as defined in the Foreign Exchange and Foreign Trade Law of Japan. Export of those products requires an export license from the Japanese Government.
- All technical descriptions and specifications are subject to revision or correction without prior notice.

VALUE & TECHNOLOGY



<営業拠点> Sales Network

本社営業部 : Phone (072) 922-7010
東京支社 : Phone (03) 3571-6982
中部支社 : Phone (052) 769-3332
KOYO MACHINERY (KOREA) CO.,LTD.
: Phone (055) 239-2606

光洋機械(無錫)企業管理有限公司
Phone (510) 8855-5318
KOYO MACHINERY U.S.A., INC.
Phone (734) 454-4107
URL : <http://www.koyomachinery.com>

<本社・本社工場> Head Office and Plant

〒581-0091 大阪府八尾市南植松町2丁目34番地
2-34 Minami Uematsu-Cho, Yao City, Osaka 581-0091 JAPAN
Phone (072) 922-7881 Fax (072) 924-1318
URL : <http://www.koyo-machine.co.jp>

Pr.NO.C6030-111107JE